

Presented by Tai Ping Shan Jaycees in association with Urban Council Produced by Youth's Weekly

1982新年流行音樂會

NEW YEAR POP CONCERT '82

PROCEEDS, LESS EXPENSES, WILL BE DONATED FOR COMMUNITY DEVELOPMENT.

YOUTH ACTIVITIES ORGANISED BY TAI PING SHAN JAYCEES.



太平山青年商會主辦



市政局協辦

報同人青年

年青人周報監製

日期：一九八二年一月二日
(星期六)
晚上八時正

地點：香港政府大球場

PP 29

麗確 XR7

超級性能單鏡反光相機



選用快速反應SPD測光系統，石英震盪器控制快門速度，絕對準確。

光圈先決，全自動及手控曝光均可，快門速度由1/1000秒至16秒。

備有自動曝光記憶系統、加減兩級曝光補償，及多重曝光性能，創造特殊攝影效果。機背可以更換，方便裝置資料機背。

特有省電系統，

明亮觀景器—
LCD液晶顯示
12項重要拍攝資料。

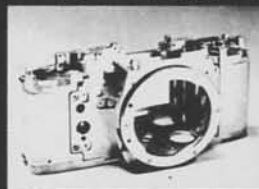


相機在不操作時，八分鐘內自動截斷電源。

進行自拍時，有紅色LED燈號及電子聲響提示。菲林調校速度由ASA12度至ASA3200度，乎合專業攝影師之需求。

可以配用麗確2型自動捲片器、240及180電子閃燈及質素優異的

麗確XR^o
RIKENON鏡系。



鋁合金機身—
輕巧、堅固、耐用。

RICOH XR7



總代理：
太平洋行有限公司攝影器材部
(英之傑集團公司成員)

寄：香港總郵箱56號太平洋行攝影器材部
請將麗確XR7說明書寄往下列地址為荷：—

姓名：_____ 地址：_____

序言

由太平山青年商會主辦，市政局協辦，年青人周報監製之「一九八二新年流行音樂會」，在各參與工作者的共同努力下，終於能在新年假期，這萬眾同歡的日子裏，與全港樂迷在香港政府大球場裏共敘一堂。

是次音樂會，為太平山青年商會主辦之首屆，目的為籌募經費，作為推動來年度的社會服務計劃。以取之社會，用之社會為方針，發揚互助互愛的精神而努力。同時，並希望能為樂迷提供到一個以較便宜之代價，而得到歡暢的視聽享受節目。

是晚參與演出之歌星，都是大家所熟悉的，他們的代表性歌曲，早經耳熟能詳。加以新穎的舞台設計，一流之音響效果，以及最先進之燈光設備。務求此次「一九八二新年流行音樂會」，能將大家帶進一個快樂的晚上。



市政局主席獻詞

The Jaycees have always been known for their involvement with the less fortunate of our community and in providing support for civic betterment.

I wish the Tai Ping Shan Jaycees every success with their concert at the Government Stadium and hope that the event will be beneficial to the Hong Kong community.



Hilton Cheong-Leen
Chairman,
Urban Council

香港青年商會 總會會長獻詞

Fund raising project in a Jaycee organisation is always an important event. It is important because the funds raised will be used to finance community projects which will benefit different sectors of the community, thus fulfilling the objectives of the Jaycee movement.

During the past years, Tai Ping Shan Jaycees have proven to all concerned that their contributions to the community have been outstanding in that their projects and activities have always been meeting the needs of the community at large.

On the occasion of their Fund Raising Concert, I send the Tai Ping Shan Jaycees my congratulations and I wish them every success.

Andrew Wong
National President 1982

太平山青年商會 一九八一年會長獻詞

青年商會顧名思義是青年人的組織，亦是當今世界性最龐大的青年人團體。本港成員超逾一千人，分會佈於全球八十多個不同的國家和地方。不同種族，不同宗教。但唯一共同的宗旨是溝通人與人之間的瞭解，發揚博愛精神，以藉團結的力量，推行服務社會計劃。從而訓練年青人的領導才能。造福人羣，使人類社會前途獲得更善更美。

太平山青年商會乃香港青年商會分會之一，自一九七八年創會以來，歷年均致力於推動各項社會發展，及青年教育與訓練之工作。例如：舉辦油蔴地水上兒童夏令周，青年關懷兒童計劃耆英體育同樂日，兒童與節能，慈善小姐選舉及亞洲公開搖控模型車比賽等，皆獲各界人士熱烈支持。

是次籌款演唱會全部收入將作為本會服務社會基金，俾達成「取之社會，用之社會」之目的。

太平山青年商會
一九八一年度會長
劉苑清

太平山青年商會 一九八二年會長獻詞

在此新春假期愉快的氣氛之中，本人謹代表太平山青年商會歡迎各位參加本會與年青人周報聯合舉辦的新春流行音樂會。在本會的活動範圍當中，青年事務科的工作大部份都是集中在年青人的康樂及體育活動方面的發展，對於音樂會的籌辦，在我們來說，可以算是一個新的嘗試和經驗。這次音樂會的實現，本人除對年青人周報負責人表示致意以外，更藉此機會向協辦單位，香港市政局，各表演歌星，嘉賓及贊助機構的支持致以衷心的謝意。

太平山青年商會
一九八二年度會長
林國華

籌備委員會主席謝詞

「一九八二新年流行音樂會」，為太平山青年商會首次嘗試之大型音樂活動。是次之音樂會得以能順利地舉行，向樂迷提供此一至佳之視聽娛樂活動，實有賴各參與協辦、及予以協助之機構及各有關工作人員之辛勞工作，有以致之。本人在此謹向市政局、年青人周報、各贊助商號，本會各屆會長，及是次音樂會之籌備委員會各會友，致以深切之謝意。

本人更代表本會感謝各樂迷對是次音樂會之大力支持。同時深信各太平山青商之會友，定能將是次音樂會中所籌得之款項，在來年度更不遺餘力地推廣有意義之社會服務計劃。

最後，謹祝各位新年快樂！

太平山青年商會

「一九八二新年流行音樂會」

籌備委員會主席

林紹文

籌備委員會

- 主席：林紹文
秘書：馮思敏、李秀華
司庫：陳金水
顧問：劉苑清、林國華
場務：梁樹成、鄭文威
總務：梁家超、姚學璋、林美華
編務：鄧沃達
攝映：鄺振球
廣告：朱繼光、王憲華
：陳艷華、吳家平
公關：顧鳳珠、李少卿
委員：何秀慧、麥惠芳
周碧如、梁綺梅
徐惠祥、李廣利

葉振棠

爲本港六十年代樂壇中的活躍份子，並加入本港著名樂隊New Topnotes，擔任主音歌手，New Topnotes 解散後，則另組「馬·正·棠」三人合唱團，後來受電視台邀請，演唱「浮生六劫」、「戲劇人生」、「大內羣英」及「浴血太平山」等電視劇歌曲，成爲炙手可熱的中文歌手。近期的一曲「笛子姑娘」甚受歡迎。



鄔瑪麗

鄔瑪利以前是「明」
MING 樂隊的成員，與
ANDERS NELSSON 合
作，其後在一個三人組合
「馬·正·棠」，與葉振
棠拍檔演出。她是一個出
色之鼓手，同時亦是一位
歐西曲好手。



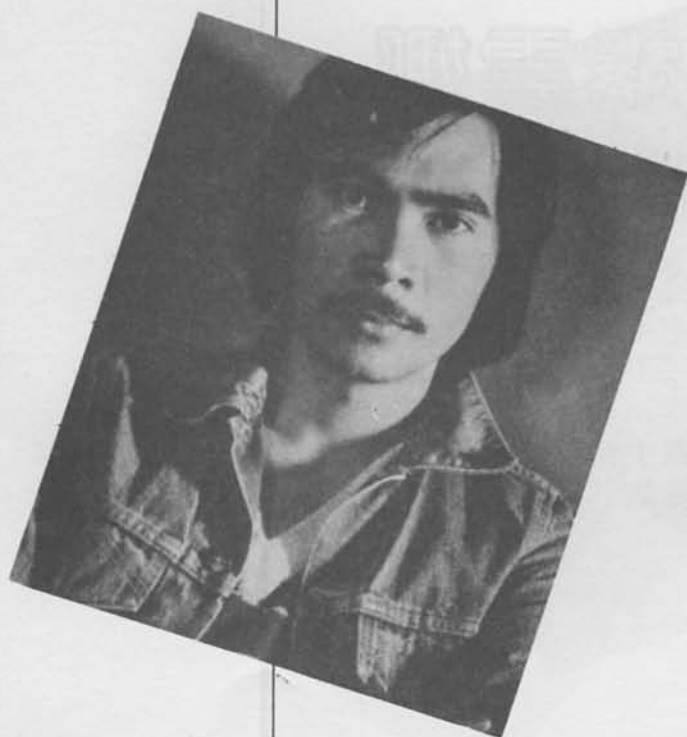
JOE JUNIOR

唱歌是JOE的事業，他一生最大的興趣就是唱歌，他認為唱歌可為他帶來開心。有十餘年演唱經驗的他，從十餘歲起自組樂隊彈唱結他以來，一曲試在改變風格，一曲HERE'S A HEART可謂是他的代表作，而成為他喜愛難度較高的歌。他比較擅長及



李龍基

投身本港樂壇已有數年時間。早年經常演唱外國民謠，曾被譽為香港的John Denver。其後更為電視台主唱電視劇主題曲，如「巨星」、「浣花洗劍錄」、「怒劍鳴」、「情謎」等，備受聽眾愛戴。他的不斷努力和進步，表現了他對音樂的熱誠。



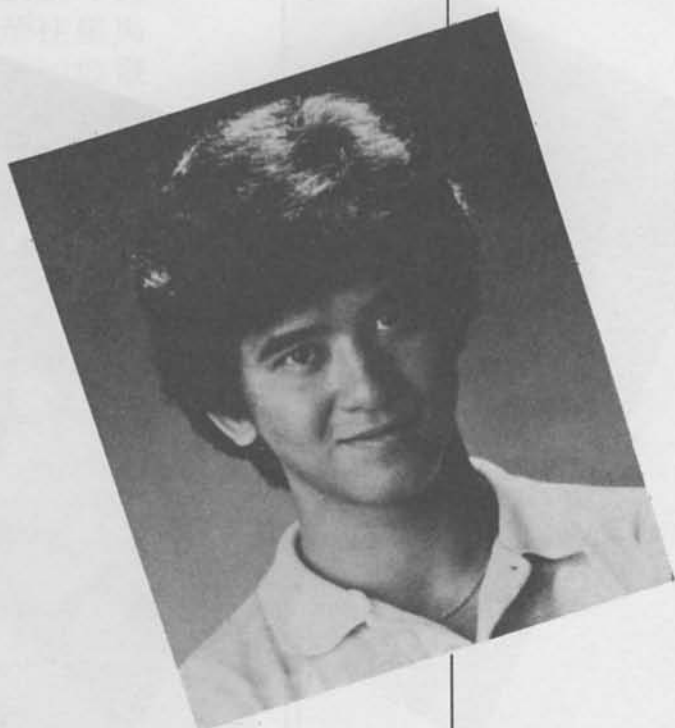


露雲娜

出身音樂世家，父親亦是菲籍音樂好手，且叔叔與哥哥也是玩音樂的，所以自小培養出其音樂天份。她年紀雖少，但唱歌經驗可不少。除了偶爾作演唱外，她與賈斯樂為無綫電視主持音樂節目。曾演電視劇「荳芽夢」。

鍾文康

數年前，他乃寂寂無名的民歌手，其後獲得亞洲歌唱比賽優異成績。亦曾灌錄「愛的季節」個人大碟。現在是寶麗金唱片公司旗下歌手，最新作品收錄在「城市民歌新一代」大碟裡。



蔣麗萍

參加亞洲歌唱大賽，以「橄欖樹」一曲榮獲第四名，其後為寶麗金唱片公司看中，遂加盟旗下灌錄唱片。在「城市民歌新一代」中，“今天怎知道”是她的首本歌。



要寶驗

大AL

香港樂壇的老牌歌手，以豆沙喉見稱，除歐西及粵語歌外，也很擅長模仿麥炳榮的粵劇腔。他除了偶爾在夜總會及歡樂今宵演出外，最主要是往星馬走埠登台，他在新加坡很受歡迎。



鄭寶雯

她唱歌的歷史也不短，現駐唱希爾頓的鷹巢夜總會。早陣子曾為港台主持輕談淺唱不夜天節目，每晚通宵的在播放唱片，她比較喜歡選播抒情的歌曲，予人文靜，沒有狂野作風。曾與大AL 組夫妻檔往澳洲登台演出。



威利

威利在音樂圈日子已久，擅玩搖擺音樂，後期是威鎮樂隊的主音歌手。加盟CBS/新力唱片公司後，開始灌錄個人大碟，亦為電視劇唱主題曲。



崔志偉

出身於一些夜店的歌手，亦是歌聞唱片公司旗下歌手，專唱時下流行歌曲，以其歌聲仿似許冠傑，故受注目，唱來有八分相像。別稱為「阿Sam第二」。



為何要成為青島會員?

WHY BECOME A JAYCEE?



盧業瑁

以唱民歌為最大興趣的一位女孩子，她現在任商台節目監製，平時喜歡在音樂會演唱，在「六 PAIR半」大碟中，她鋒芒畢露，及後再灌錄了個人大碟歌曲，新作「浪踏浪」是近期代表作。她為人爽直，是一個真正樸實無華的民歌手。

ANDERS NELSSON

一個老香港的外國人，
懂講流利廣東話，曾是
MING 樂隊的歌手，現在
是一音樂製作公司經理，
負責唱片監製，作曲等工
作，並為商品撰寫廣告歌
，在音樂事業上充份表現
音樂的才華。



為何要成為青商會員？

WHY BECOME A JAYCEE ?

你對自己個人的潛質不一定具有深切瞭解

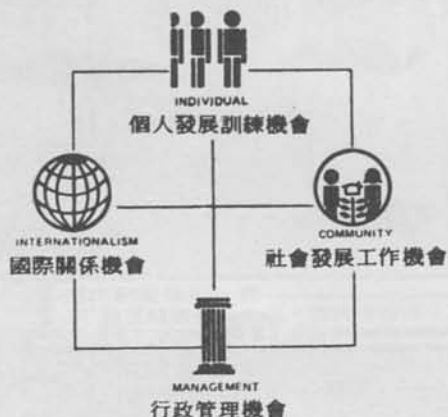
年青人參加青年商會能夠學習如何負起責任，決策，成為善於詞令及熟習管理的技術……，使他們成為更完美的人。

可能沒有人與你談及青年商會能夠提供機會學習及實踐管理的技術，包括財經管理，公關知識，建立目標的方法，小組計劃的推行及人事管理等……各種成為一個優秀青年的本領。

假若你是一位青商會員的話，你便是一個擁有超過五十萬個熱誠青年組織的成員。這些青年在他們超過八千個不同社會中形成一種前進的力量，推行各種精心策劃的工作來為他們社會的需求而努力。

透過個人的成長而成為一個傑出的青商，你將會更有效地幫助你的親友及社會。切勿因這些責任而感到畏懼。作為一個青商，你將會獲得充足的訓練來處理這些問題。

青商的組織是藉着「個人發展訓練機會」、「行政管理訓練機會」、「社會發展工作訓練機會」及「國際關係機會」四個基本發展方向而建立在「鍛鍊青年成為完美的人」的概念上。這四個相輔相成的發展方向形成青商的四要環，代表青商致力提高每一個會員的潛質和改善社會的志願。



個人的成長絕非可授予的，而是奮鬥得來。亦非可給予的，而是爭取始能獲得。它不是與生俱來，而是一種明顯的品質，一種尺度，一種見地，公開與任何願意接受鍛鍊的人。

總括來說，參與青商活動使你表現出對青年商會具有共同的觀感而且希望成為其中一員。

怎樣才能成為青商會員？

- * 你有沒有雄心去領導未來的社會呢？
- * 你是否願意接受挑戰呢？
- * 你是否希望改進你的修養呢？
- * 你是否希望結交更多朋友及推廣你的社交圈子呢？
- * 你的年齡是否在二十歲至四十歲之間呢？

假如你的答案是肯定的話，請將回條填妥寄回，我們將向你提供更多資料，告訴你如何成為一個青商會員。

To: *Tai Ping Shan Jaycees,*
272, Queen's Road, Central,
Flat C, 15/F.,
Hong Kong.
Tel: 5-438913

I am interested in becoming a Jaycee.
Please send me further information
and an application form.

Mr./Mrs./Miss

Address

Age Tel.

Company

Position

鳴謝

「一九八二新年流行音樂會」，得以順利進行，有賴以下各機構鼎力支持。特此鳴謝：——

年青人周報
市政局
通利琴行
大昌貿易行有限公司
太平洋行
適意西德傢俬有限公司
SPARKLE 歐陸時裝
溫哥華公司
大會堂
香港電視
香港民衆安全服務隊
香港皇家警察局
香港聖約翰救傷隊
香港工務司署
香港政府大球場
童軍總會香港地域分會
香港市政事務署

適意新居 HK\$9,999

買全套、最着數，適意西德傢俬送新居大禮。
 睡房、客廳、飯廳共三套豪華西德及意大利傢俬，原值超過HK\$21,000現全套以HK\$9,999特價酬賓，數量有限，售完即止。

另有數百新款歐洲傢俬陳列；現貨超值貢獻，歡迎參觀分件選購。

西德松木套裝梳化

大雙人有扶手梳化一張，單人扶手梳化椅兩張，咖啡枱一張

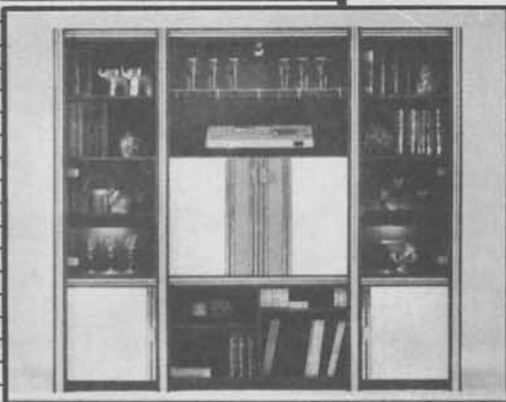
原價\$3,202 特價 \$ 2,582



西德「式特」高級組合柜752410

88"闊×79"高×21"深

原價\$5,500 特價 \$ 3,300



意大利餐枱椅一套

40"圓茶精玻璃枱一張 餐椅四張。

原價\$1,298 特價 \$ 1,036



西德BOLERO套床

4'×6'3" 床連褥，床頭櫃1個，兩門衣櫃1個，化粧枱連三面方鏡一套 原價HK\$11,000 特價 \$ 5,500

總代理：英記洋行 何文田勝利道18號地下 電話：3-7155501



適意西德傢俬公司

香港軒尼詩道248-250號地下

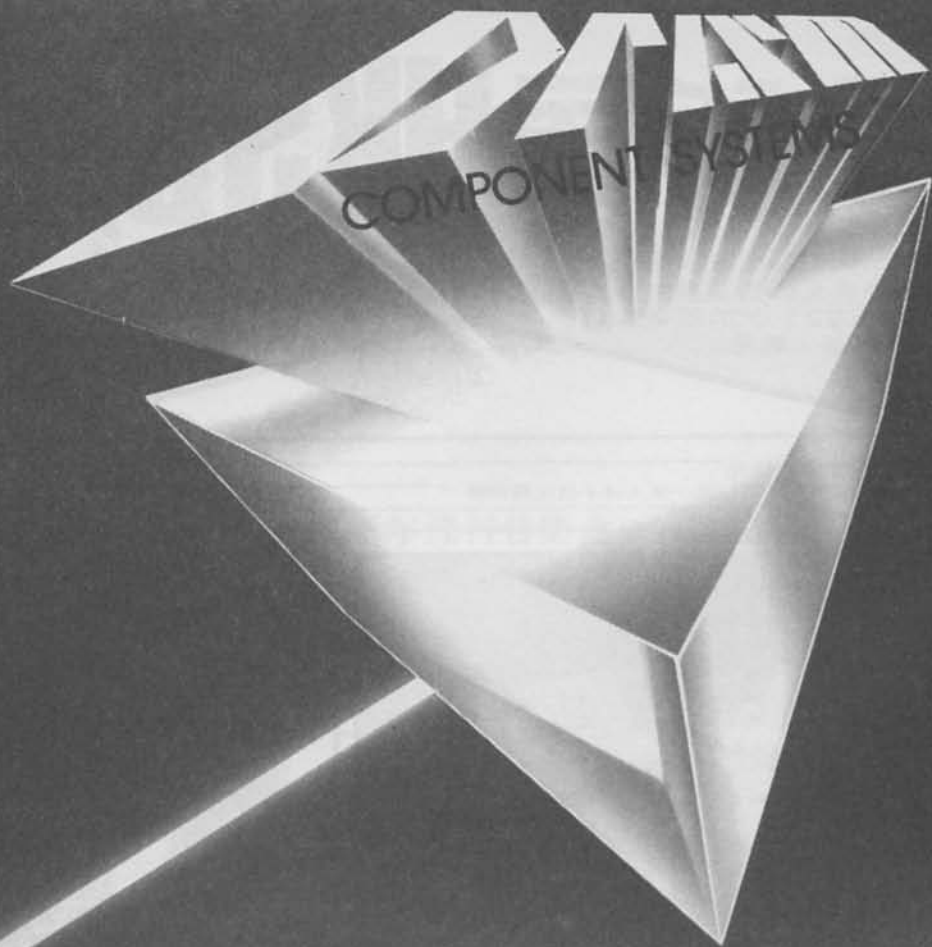
九龍尖沙咀金巴利道61A 地下

九龍旺角旺角道2號B 地下

電話：5-8916865

電話：3-697757

電話：3-947907



TEAC 第一音響「稜鏡」全新組合 透徹細緻 分析力強如稜鏡

陽光穿射稜鏡 幻化七色；日本 TEAC 第一音響最新推出之 PRISM「稜鏡」組合
名副其實 分析演譯能力透徹細緻 以玲瓏豐富的音色 帶你進入廣闊無際的音域世界
「稜鏡」組合中每單元均是 TEAC 廠方精心設計 務求音效清晰、重播準確
每套「稜鏡」組合音色與配搭均盡善盡美 聆聽享受完美無瑕

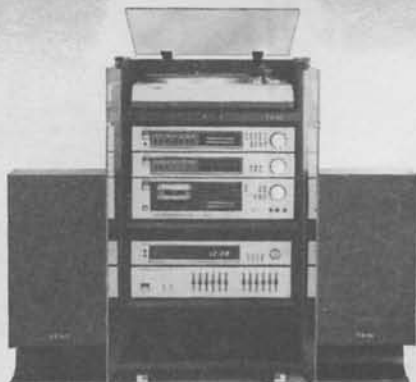
PRISM
COMPONENT SYSTEM

- A-50 直流合併式擴音機**
- 30W + 30W RMS 輸出功率
 - 總諧波失真 0.06%
 - 靈光棒級進式峯值電平表

- V-40 卡式錄音座**
- 直流伺服馬達
 - 鐵帶錄音重播
 - 靈光棒級進式電平表

- P-50 自動回臂帶動唱盤**
- 自動回臂操作
 - 直管式設計唱臂及動磁唱頭

- T-50 AM/FM 身歷聲調諧器**
- FM 靈敏度 19uV
 - 內置錄音電平標準準邊器



- S-50 二路兩喇叭揚聲系統**
- 8吋低音、3吋高音單元
 - 低音反射設計
 - 承載功率 60W

- GE-6 均衡器***
- 6 頻道調校
 - 身歷聲之聲道設計
 - 錄音輸出插座

- TT-2 時間掣***
- 電子跳字鐘
 - 120 分鐘時間掣
 - 睡眠自動時間掣

* 每套「稜鏡」組合均可選配 GE-6 均衡器及 TT-2 自動時間掣

藝術與科技相結合 Where Art and Technology Meet



總代理：大昌貿易行有限公司
地址：香港中環恒生銀行大廈四樓至六樓 電器部專線電話：5-266551

音響中心：香港中環恒生銀行大廈地下商場地庫 電話：5-242697
服務中心：九龍大角咀角祥街25號大志工廠大廈三樓 電話：3-969202

With Compliments



SPARKLE. It's a super feeling!



八十年代的歐陸時裝，捲起了活潑自然，隨和瀟灑的新潮流。**SPARKLE** 服裝，充份地體現這個新趨向，為你創造出眾的新形象。

SPARKLE 便服，輕鬆舒適、倍顯活力；**SPARKLE** 西服，剪裁得體，優雅華貴、歐陸色彩鮮明，感受超然脫俗。

着 **SPARKLE** · 品味高 · 顯風度

SPARKLE

With the Compliments

of



通利琴行
TOM LEE PIANO CO., LTD.



三藩市
褲屋集團

三藩市褲屋
筲箕灣道228號

大D公司
銅鑼灣波斯富街52號

溫哥華公司
銅鑼灣洛克道480號

三藩市褲屋
銅鑼灣洛克道488號

溫哥華公司
筲箕灣道255-257號

三藩市褲屋
軒尼詩道475號2樓



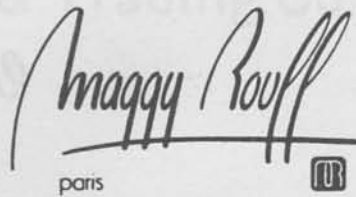
For all the moments of your life
Crocodile



For all the moments of your life



Crocodile



馬田(香港)貿易公司
MARTIN(H.K.)TRADING CO.

With the Compliments

of

A faithful friend

of

Tai Ping Shan Jaycees

馬田(香港)貿易公司
MARTIN(H.K.)TRADING CO.

For all the moments of your life

Crocodile

With the Compliments

of

Betty Cheng

IWA Jewelry & Trading Co.

With the Compliments

of

ACWORTH CO., LTD.

With the Compliments

of

Starry Eyes Gift Extraordinaire
Kitty Chan

No. 82-83 The Jewellery Mart
R 009-011 Regent Hotel Shopping Arcade
Kowloon, Hong Kong
Tel. 3-7216502

星星精品公司

專營各國流行飾物

With the Compliments

of

太平山青年商會

一九八一年

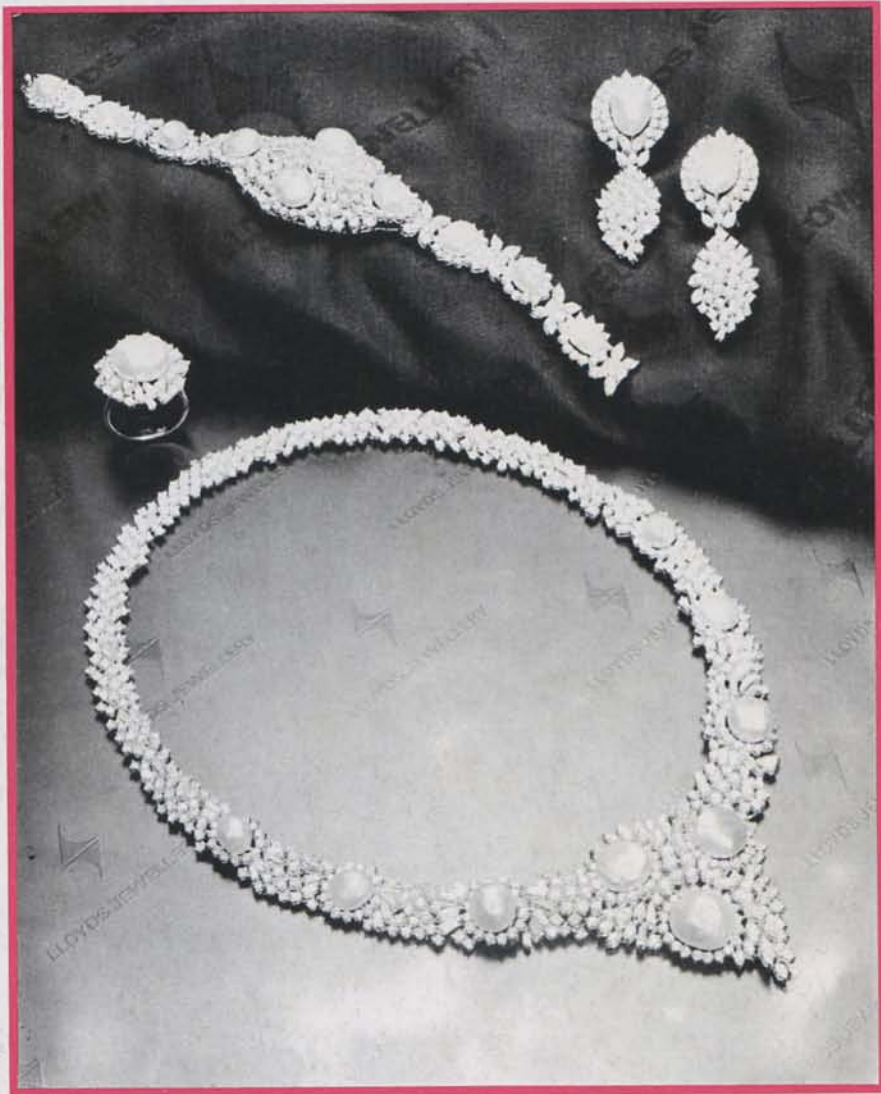
及

一九八二年

董事局



LLOYDS JEWELLERY CO. LTD.



... manufacturer and exporter of fine jewellery



Factory
3, Mok Cheong Street,
Kowloon.

Office & Showroom:
Unit C, LG floor,
Freder Centre,
68, Sung Wong Toi Road,
Kowloon. Tel.: 3-341331

Telex: 30888 HX LYSJW
Cable: LYDSJEWLY

PARKING SERVICE AVAILABLE
FOR SHOWROOM VISITORS